

Napomene

1. *Priprema terena*

- 1 House of Commons, 3 April 1922, Hansard, vol. 152, cols. 1886–7.
- 2 66th Congress, 1st session, Senate Documents: Addresses of President Wilson, May–November, vol. II, no. 120, p. 206.
- 3 Edward H. Carr, *German–Soviet Relations: Between the Two World Wars, 1919– 1939* (Johns Hopkins University Press, 1954), p. 10.
- 4 Quoted in Margaret MacMillan, *Peacemakers: The Paris Conference of 1919 and Its Attempt to End War* (John Murray, 2002), p. 76.
- 5 Quoted *ibid.*, p. 75.
- 6 Quoted *ibid.*
- 7 Edwin L. James, ‘Russians Put in Big War Bill to Allies; Lloyd George Responds with Warning They Must First Accept Allied Claims’, *New York Times*, 16 April 1922, cited in ‘Extra! Extra! Read All About It: The British and American Press Coverage of GermanSoviet Collaboration, 1917–1928’, MA thesis, Harvey Daniel Munshaw, University of Michigan, 2013.
- 8 Arthur Ransome, ‘Russians Prepare for Genoa Session, Plan to Live 30 Miles Out of City Irks Bolshevik’, *Manchester Guardian*, 31 March 1922, cited in Munshaw, ‘Extra! Extra!’.

- 9 Carr, *German–Soviet Relations*, p. 17.
- 10 Roy Hattersley, *David Lloyd George: The Great Outsider* (Abacus, 2012), p. 55.
- 11 Carr, *German–Soviet Relations*, p. 9.
- 12 Note by Cabinet Secretary Maurice Hankey to Austen Chamberlain, 18 April 1922, cited in Carole Fink, *The Genoa Conference: European Diplomacy, 1921–1922* (Syracuse University Press, 1994), p. 179.
- 13 Curzon minute, 29 April 1922, FO 371/8188/N 3869 – cited in Stephanie C. Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union: Rapallo and After, 1922–1934* (Royal Historical Society, 2013), p. 19.
- 14 ‘Placing the Blame’, *New York Times*, 9 May 1922, cited in Munshaw, ‘Extra! Extra!’, p. 28.
- 15 Sir William Tyrrell to Curzon, 27 April 1922, Curzon papers, MSS Eur F 1.2/227. Quoted in Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union*, p. 26.
- 16 Heinz Guderian, *Panzer Leader*, trans. Constantine Fitzgibbon (Penguin, 2009), p. 26.
- 17 Chamberlain minute, 4 January 1925, *Documents on British Foreign Policy* (hereafter *DBFP*), cited in Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union*, p. 56.
- 18 Harold Nicolson memo, 20 February 1925, PRO FO 371/10727/C2, cited in Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union*, p. 57. Nicolson was later to achieve renown both as a diarist and as the wayward husband of the equally wayward Vita Sackville-West.
- 19 Chamberlain to D’Abernon, 26 April 1926, PRO, FO 371/113245/N19564. 20 Chamberlain to Sir R. M. Hodgson, British chargé d’affaires in Moscow, 26 April 1926, *DBFP*, cited in Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union*, p. 79.
- 21 Conversation between Chamberlain and the French prime minister, Aris tide Briand (who was leading his seventh administration in twenty years), 18 May 1927, *DBFP*, cited in Salzmänn, *Great Britain, Germany and the Soviet Union*, p. 86.

- 22 Adolf Hitler, *Mein Kampf*, 2 vols., trans. Ralph Manheim (Pimlico, 1992), vol. I, pp. 272–98 passim.
- 23 *Ibid.*, vol. II, p. 577.
- 24 *Ibid.*, pp. 597–8.
- 25 Ian Kershaw, *Hitler, 1889–1936: Hubris* (Penguin, 2001), p. 440.
- 26 Quoted in Adam Tooze, *The Wages of Destruction: The Making and Breaking of the Nazi Economy* (Penguin, 2007), p. 100.

2. Diktatori i demokrate

- 1 Quoted in *Russia Beyond*, 26 July 2016, www.rbth.com/arts/literature/2016/07/26/bernardshawicantdiewithouthaving-seentheussr_615147.
- 2 Quoted in Anna Reid, *Borderlands: A Journey Through the History of Ukraine* (Westview Press, 1999).
- 3 *Manchester Guardian*, 25, 27 and 28 March 1933.
- 4 Minutes of 7th Plenum of the Central Black Earth Regional Committee, quoted in Jonathan Dimbleby, *Russia: A Journey to the Heart of a Land and Its People* (BBC Books, 2008), p. 155.
- 5 Official documents cited *ibid.*, p. 156.
- 6 Lev Kopelev, *No Jail for Thought* (Penguin, 1979), p. 33.
- 7 Quoted in Sheila Fitzpatrick, *Everyday Stalinism: Ordinary Life in Extraordinary Times: Soviet Russia in the 1930s* (Oxford University Press, 1999), p. 18, cited in Catherine Merridale, *Ivan's War: The Red Army 1939–1945* (Faber & Faber, 2005), p. 30.
- 8 Kopelev, *No Jail for Thought*, p. 33.
- 9 Quoted in Timothy Snyder, *Bloodlands: Europe Between Hitler and Stalin* (Vin taje, 2001), p. 48.
- 10 Letters to the Editor, 'Social Conditions in Russia', *Manchester Guardian*, 2 March 1933.
- 11 Arthur Koestler, *The Yogi and the Commissar and Other Essays* (Cape, 1945), p. 142.
- 12 Arthur Koestler in Richard Crossman (ed.), *The God That Failed* (Hamish Hamilton, 1950), cited in Snyder, *Bloodlands*, p. 54.
- 13 *New York Evening Post*, 30 March 1933; *London Evening Standard*, 31 March 1933.

- 14 *New York Times*, 31 March 1933.
- 15 *New York Times*, 20 August 1933.
- 16 [Malcolm Muggeridge], 'The Soviet and the Peasantry, an Observer's Notes 1. Famine in North Caucasus (from a Correspondent in Russia)', *Manchester Guardian*, 25 March 1933.
- 17 [Malcolm Muggeridge], 'The Soviet and the Peasantry, an Observer's Notes 2. Hunger in the Ukraine (from a Correspondent in Russia)', *Manchester Guardian*, 27 March 1933.
- 18 *The Diaries of Beatrice Webb*, ed. Norman and Jeanne MacKenzie (Virago, 2000), p. 514.
- 19 Anne Applebaum, *Red Famine: Stalin's War on Ukraine* (Penguin, 2018), p. 324.
- 20 Quoted in Sally J. Taylor, 'A Blanket of Silence: The Response of the Western Press Corps in Moscow to the Ukraine Famine of 1932–1933', in Wsevolod Isajiw (ed.), *Faminef-Genocide in Ukraine, 1932–1933* (Toronto: Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre, 2003), pp. 77–95, cited in Snyder, *Bloodlands*, p. 55.
- 21 *New York Times*, 30 March 1933.
- 22 Quoted in Robert Dallek, *Franklin D. Roosevelt and American Foreign Policy, 1932–45* (Oxford University Press, 1995), p. 36.
- 23 Cited *ibid.*
- 24 Douglas MacArthur, *Reminiscences* (New York, 1964), p. 101, quoted *ibid.*
- 25 *The Roosevelt Letters, 1928–1945*, vol. I, pp. 449–52, cited *ibid.*, p. 97.
- 26 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt and American Foreign Policy*, p. 80.
- 27 Duranton writing in the *New York Times*, 3 February 1931, cited in Tim Tzouliadis, *The Forsaken: An American Tragedy in Stalin's Russia* (Penguin, 2009), p. 27.
- 28 See *ibid.*, *passim*.
- 29 Will Brownell and Richard N. Billings, *So Close to Greatness: A Biography of William C. Bullitt* (Macmillan, 1987), *passim*.
- 30 Shaw quoted in the *Daily Telegraph*, 18 June 2003.

-
- 31 Osip Mandelstam, *Selected Poems*, trans. Clarence Brown and W. S. Merwin (New York Review Books, 2004), p. 69. I am grateful to Rodric Braithwaite for drawing my attention to this poem.
 - 32 Joseph E. Davies, *Mission to Moscow* (Victor Gollancz, 1944), pp. 34–5.
 - 33 Memo to the Honourable Secretary of State, Moscow, 17 February 1937, quoted *ibid.*, pp. 31–41.
 - 34 Peter Whitewood, ‘The Purge of the Red Army and the Soviet Mass Operations, 1937–1938’, *Slavonic and East European Review*, 93(2), pp. 286–314.
 - 35 Simon Sebag Montefiore, *Stalin: The Court of the Red Tsar* (Weidenfeld and Nicolson, 2003) p. 219.
 - 36 *Ibid.*, p. 206.
 - 37 *Ibid.*
 - 38 Stalin in conversation with Beria in November 1938, quoted *ibid.*, pp. 216, 217.

3. Posrednička diplomatija

- 1 Gabriel Gorodetsky (ed.), *The Maisky Diaries: Red Ambassador to the Court of St James’s, 1932–1943*, trans. Tatiana Sorokina and Oliver Ready (Yale University Press, 2015), p. 103.
- 2 Chamberlain, quoted *ibid.*, p. 82.
- 3 House of Commons, 13 July 1934, Hansard, vol. 292, cols. 732–5.
- 4 Hitler, *Mein Kampf*, pp. 116–43 *passim*; *Mein Kampf*, vol. II, *The National Socialist Movement*, 70th impression, (JAICO Publishing, 2001), pp. 563–4.
- 5 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*.
- 6 Gerhard Weinberg, *Hitler’s Foreign Policy, 1933–1939: The Road to World War II* (Enigma, 2004), p. 258.
- 7 Harold Nicolson, *The Harold Nicolson Diaries, 1919–1964* (Weidenfeld and Nicolson, 2004), p. 139.
- 8 A. J. P. Taylor, *The Origins of the Second World War* (Penguin, 1991), p. 132.

-
- 9 'Record of a Discussion Which Took Place Between the Prime Minister and a Deputation from Both Houses of Parliament on 28 July 1936', PRO PREM1/193, cited in Michael J. Carley, *1939: The Alliance That Never Was and the Coming of World War II* (Ivan R. Dee, 1999), p. 33.
 - 10 House of Commons, 12 November 1936, Hansard, vol. 317, col. 1107.
 - 11 Ian Kershaw, *Hitler, 1936–1945: Nemesis* (Penguin, 2001), p. 61.
 - 12 Victor Klemperer, *I Shall Bear Witness: The Diaries of Victor Klemperer, 1933–41*, trans. Martin Chalmers (Weidenfeld and Nicolson, 1998), p. 268.
 - 13 *Ibid.*, p. 280.
 - 14 William L. Shirer, *Berlin Diary: The Journal of a Foreign Correspondent, 1934–1941* (Knopf, 1941), p. 142.

4. *Samozavaravanje i neiskrenost*

- 1 Letter of 2 October 1938, quoted in Tim Bouverie, *Appeasing Hitler: Chamberlain, Churchill and the Road to War* (Bodley Head, 2019), p. 305.
- 2 For a full account, see *ibid.*, pp. 301–2.
- 3 Letter of 9 October 1938, quoted in Bouverie, *Appeasing Hitler*, p. 306.
- 4 David Dilks (ed.), *The Diaries of Sir Alexander Cadogan, 1938–45* (Faber & Faber, 2010), p. 127.
- 5 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 167.
- 6 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 284. 7 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 168.
- 8 Paul Schmidt, *Hitler's Interpreter: The Memoirs of Paul Schmidt* (The History Press, 2016).
- 9 Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 171.
- 10 Memorandum by Jebb, 19 January 1939, CAB27/627, quoted in Dilks, *Cadogan Diaries*, p. 130.
- 11 Speech at Nuremberg rally, 2 September 1936, quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 17.
- 12 Quoted *ibid.*

-
- 13 Quoted in Roger Moorhouse, *The Devil's Alliance: Hitler's Pact with Stalin, 1939–1941* (Vintage, 2016), p. 15.
 - 14 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 307. 15 Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, pp. 190–93.
 - 16 Christopher Andrew and Oleg Gordievsky, *KGB: The Inside Story of its Foreign Operations from Lenin to Gorbachev* (Hodder and Stoughton, 1990), p. 187.
 - 17 House of Commons, Foreign Affairs and Rearmament Debate, 24 March 1938, Hansard, vol. 333, cols. 1399–514.
 - 18 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 8 March 1938.
 - 19 Letter of 20 March 1938, quoted in Bouverie, *Appeasing Hitler*, p. 199.
 - 20 Dilks, *Cadogan Diaries*, 17 February 1939.
 - 21 Memo of 19 April, CAB, quoted in Anthony Read and David Fisher, *The Deadly Embrace: Hitler, Stalin and the Nazif-Soviet Pact, 1939–1941* (W. W. Norton, 1988), p. 72.
 - 22 Collier to Strang, 28 April 1939, C6206/3356/18, PRO FO 371 23064, quoted in Carley, 1939, p. 131.
 - 23 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 18 May 1939.
 - 24 House of Commons, 19 May 1939, Hansard, vol. 345, cols. 2475–588.
 - 25 Dilks, *Cadogan Diaries*, 16 May 1939.
 - 26 *Ibid.*, 20 May 1939.
 - 27 Letter to Ida, 21 May 1939, quoted in Bouverie, *Appeasing Hitler*, p. 337.
 - 28 Halifax (in Geneva) to Cadogan, 22 May 1939, *DBFP*, quoted in Carley, 1939, p. 150.
 - 29 Dilks, *Cadogan Diaries*, 20 June 1939.
 - 30 Winston S. Churchill, *The Second World War*, vol. I: *The Gathering Storm* (Cassell, 1948), p. 303.
 - 31 Lord Strang, *The Moscow Negotiations, 1939* (Leeds University Press, 1968), quoted in Read and Fisher, *The Deadly Embrace*, p. 100.
 - 32 Dilks, *Cadogan Diaries*, 20 June 1939.
 - 33 Molotov to Maisky and Surits, 17 July 1939, *Dokumenty vneshnei politiki*, vol. XXII: 1939 (Moscow, 1992), bk. 1, pp. 535–7.

- 34 Strang to Sir Orme Sargent, 20 July 1939, *DBFP*, quoted in Bouverie, *Appeasing Hitler*, p. 354.
- 35 Quoted in Read and Fisher, *The Deadly Embrace*, p. 110.
- 36 Loraine to Halifax, 24 July 1939, *DBFP*, quoted in Bouverie, *Appeasing Hitler*, p. 345.
- 37 John Harvey (ed.), *The Diplomatic Diaries of Oliver Harvey, 1937–1940* (Col lins, 1970), p. 303.
- 38 Chamberlain to Ida, 23 July 1939, NC18/1/1108, Chamberlain Papers, quoted in Carley, *1939*, p. 180.
- 39 Chamberlain to Hilda, 30 July 1939, NC18/1/1110, Chamberlain Papers, quoted *ibid.*, p. 173.
- 40 Quoted in Laurence Rees, *The Nazis: A Warning from History* (New Press, 1997), p. 93.
- 41 Dilks, *Cadogan Diaries*, p. 193.
- 42 Seeds, no. 172, 23 July 1939, C10325/3356/18, PRO FO 371, quoted in Carley, *1939*, p. 183.
- 43 Drax, 'Mission to Moscow, August 1939', Churchill Archives, Drax Papers, 6/5, f. 6., quoted in Carley, *1939*, p. 185.
- 44 House of Commons, 2 August 1939, Hansard, vol. 350, cols. 2425–525.
- 45 Quoted in Read and Fisher, *The Deadly Embrace*, p. 137.
- 46 Speech at the 18th Communist Party Congress, 10 March 1939 (Soviet Documents on Foreign Policy, vol. III), quoted in Moorhouse, *The Devil's Alliance*, p. 24.
- 47 Committee on Imperial Defence, Deputy Chief of Staffs Subcommittee, 16 August 1939, C11506/335/18, PRO FO 371 23072, cited in Carley, *1939*, p. 199.
- 48 Dilks, *Cadogan Diaries*, 18 August 1939.
- 49 Quoted *ibid.*, p. 235.
- 50 Moorhouse, *The Devil's Alliance*, p. 35.
- 51 Charles Burdick and Hans Adolf Jacobsen (eds.), *The Halder War Diary, 1939–1942* (Presidio, 1988), 28 August 1939.
- 52 The League of Nations Commissioner in Danzig, *Documents on German Foreign Policy* (hereafter *DGFP*), Series D, vol. II,

- no. 175, quoted in Alan Bullock, *Hitler and Stalin: Parallel Lives* (HarperCollins, 1991), p. 708.
- 53 Albert Speer, *Inside the Third Reich: Memoirs by Albert Speer*, trans. Richard and Clara Winston (Weidenfeld and Nicolson, 1970), p. 161.
- 54 Cited in Carley, 1939, p. 205.

5. Ugovor s đavolom

- 1 Quoted in Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 276.
- 2 Victor Kravchenko, *I Chose Freedom: The Personal and Political Life of a Soviet Official* (Robert Hale, 1947), p. 332.
- 3 Klemperer, *I Shall Bear Witness*, 29 August 1939.
- 4 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 28 August 1939.
- 5 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, pp. 207–8.
- 6 Churchill, *The Gathering Storm*, p. 307. 7 Guderian, *Panzer Leader*, pp. 82–3.
- 8 Quoted in Moorhouse, *The Devil's Alliance*, p. 50.
- 9 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 243.
- 10 Quoted in Snyder, *Bloodlands*, p. 126.
- 11 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 242.
- 12 Quoted in Snyder, *Bloodlands*, p. 131.
- 13 Blaskowitz to Wehrmacht High Command, 27 November 1939, cited in Gerhard Hirschfeld, *The Policies of Genocide: Jews and Soviet Prisoners of War in Nazi Germany* (Allen & Unwin, 1986).
- 14 Richard Gizowski, *The Enigma of General Blaskowitz* (Hippocrene, 1997), pp. 172–3.
- 15 Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 248.
- 16 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 297; Snyder, *Bloodlands*, pp. 136–7. 17 See Snyder, *Bloodlands*, pp. 125–6.
- 18 *Ibid.*, pp. 129–30.
- 19 *Ibid.*, p. 151.
- 20 Memo, Cadogan to Halifax, December 1939, FO371/23678 N7198/57/38.

- 21 War Cabinet Joint Planning SubCommittee, 19 February, CAB 84/2 JP (40) 10.
- 22 Dilks, *Cadogan Diaries*, 13 March 1940.
- 23 These are approximate and disputed totals drawn from a variety of sources, including Sami H. E. Korohonen, *The Battles of the Winter War*, www.winterwar.com, and https://en.wikipedia.org/wiki/winter_war.
- 24 Sebag Montefiore, *Stalin*, pp. 292–3.
- 25 Harold Shukman (ed.), *Stalin's Generals* (Phoenix, 2001), p. 317.
- 26 Nikita Khrushchev, *Khrushchev Remembers: The Last Testament*, ed. and trans. Strobe Talbott (Little, Brown, 1970), p. 154.
- 27 FO 371/23678 NS240/57/38, quoted in Gabriel Gorodetsky (ed.), *Stafford Cripps' Mission to Moscow, 1940–42* (Cambridge University Press, 1984), p. 17.
- 28 CAB 80/8 COS(40)227, 31 January 1940; COS(40)24, 6 February 1940; CAB 84/2 JP(40)10, JP(40)12, 19 February and 19 March 1940, cited in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 18.
- 29 FO 371 24846 N3698/40/38, 23 and 25 March, cited in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 24.
- 30 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 13 March 1940.
- 31 FO 371 24846 N3698/40/38, 18 and 29 March, cited in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 24.
- 32 House of Commons, 13 May 1940, Hansard, vol. 360, cols. 1501–3.

6. *Razdor među razbojnicima*

- 1 Fred Taylor (ed.), *The Goebbels Diaries, 1939–1941: The Historic Journal of a Nazi War Leader* (Sphere, 1983), 12 and 13 November 1940.
- 2 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 299.
- 3 Ibid.
- 4 FO 371 24582N6029/243/38, memorandum by Sargent, 17 July 1940.
- 5 *DGFP*, Series D, vol. IX, cited in Moorhouse, *The Devil's Alliance*, p. 198.

-
- 6 BBC broadcast, 1 October 1939.
 - 7 Meeting between Molotov and Ambassador Augusto Rosso, 27 June 1940, cited in Gabriel Gorodetsky, *Grand Delusion: Stalin and the German Invasion of Russia* (Yale University Press, 1999), p. 29.
 - 8 Max Hastings, *The Secret War: Spies, Codes and Guerrillas, 1939–1945* (William Collins, 2015), p. 104.
 - 9 ‘The Situation in Germany After a Year of War’, 4 November 1940, report by first secretary of the Berlin Embassy, cited in Gorodetsky, *Grand Delusion*, p. 56.
 - 10 Special report by Filipp Golikov, cited *ibid.* 11 Schmidt, *Hitler’s Interpreter*, p. 205.
 - 12 *Ibid.*
 - 13 Valentin Berezhkov, *History in the Making: Memoirs of World War Two Diplomacy* (Moscow, 1983), p. 23, quoted in Moorhouse, *The Devil’s Alliance*, p. 207.
 - 14 Schmidt, *Hitler’s Interpreter*, p. 208.
 - 15 *Ibid.*, p. 209.
 - 16 World War II Database, <https://ww2db.com/doc.php?q=31>.
 - 17 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 300.
 - 18 DGFP Series D, vol. X (London, 1957), no. 13, p. 554, quoted in Moorhouse, *The Devil’s Alliance*, p. 211.
 - 19 Schmidt, *Hitler’s Interpreter*, p. 210.
 - 20 DGFP Series D, vol. X, no. 13, quoted in Moorhouse, *The Devil’s Alliance*, p. 212.
 - 21 *Ibid.*
 - 22 In correspondence with the author.
 - 23 Fireside Chat, 29 December 1940, The American Presidency Project, University of California, Santa Barbara.
 - 24 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 5 December 1940.
 - 25 Adolf Hitler’s War Directives, <http://derfuehrer.org/reden/english/war-directives/directives.html>.
 - 26 Hastings, *The Secret War*, p. 105.
 - 27 David E. Murphy, *What Stalin Knew: The Enigma of Barbarossa* (Yale University Press, 2005), p. 65.

- 28 Ibid.
- 29 Quoted in Gorodetsky, *Grand Delusion*, p. 53.
- 30 See *ibid.*, pp. 126–7.
- 31 Georgi Dimitrov, *The Diary of Georgi Dimitrov, 1933–1949*, ed. Ivo Banac, trans. Jane T. Hedges, Timothy D. Sergay and Irina Faion (Yale University Press, 2003), 21 January 1941.
- 32 Rodric Braithwaite, *Moscow 1941: A City and Its People at War* (Profile, 2007), p. 146.
- 33 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 62.
- 34 *Ibid.*, p. 63.
- 35 Alexander Solzhenitsyn, *The First Circle* (Collins, 1970), pp. 132–3, cited in Uri BarJoseph and Rose McDermott, *Success and Failure: The Human Factor* (Oxford University Press, 2017), p. 90.
- 36 General Field Marshal Fedor von Bock, *The War Diary, 1939–1945*, ed. Klaus Gerbet, trans. David Johnston (Schiffer, 1996), 1 February 1941.
- 37 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 17 March 1941.
- 38 General Walter Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters, 1939–45*, trans. R. H. Barry (Presidio, 1964), p. 161.
- 39 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 30 March 1941.
- 40 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 162.
- 41 'General Instructions for Dealing with Political Leaders and for the Co Ordinated Execution of the Task Allotted on 31 March 1941', quoted *ibid.*, p. 163.
- 42 'Guidelines for the Behaviour of the Fighting Forces in Russia', 19 May 1941, cited in Horst Boog et al., *Germany and the Second World War*, vol. IV: *The Attack on the Soviet Union*, trans. Dean McMurry, Ewald Osers and Louise Willmot (Clarendon, 1998) pp. 514–15.
- 43 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 28 January 1941.
- 44 Leaflet on the peculiarity of Russian warfare, quoted by Jürgen Förster, 'Hitler's Decision in Favour of War Against the Soviet Union', in Boog et al., *Germany and the Second World War*, vol. IV, p. 237.

-
- 45 See Jonathan Dimbleby, *Destiny in the Desert: The Road to El Alamein – The Battle that Turned the Tide* (Profile, 2013), pp. 58–82.
 - 46 Douglas Porch, *Hitler's Mediterranean Gamble: The North American and Mediterranean Campaigns in World War II* (Cassell, 2004), p. 28 and Dimbleby, *Destiny in the Desert*, pp. 59ff.
 - 47 John Kennedy, *The Business of War: The War Narrative of Major General Sir John Kennedy* (Hutchinson, 1957), p. 72.
 - 48 *Ibid.*, pp. 75–6.
 - 49 Winston S. Churchill, *The Second World War*, vol. III: *The Grand Alliance* (Cassell, 1950), pp. 143–4.
 - 50 Quoted *ibid.*, p. 146.
 - 51 Hitler Directive No. 25, 27 March 1941, <http://derfuehrer.org/reden/english/wardirectives/directives.html>.
 - 52 See Andrew Roberts, *Masters and Commanders: How Roosevelt, Churchill, Marshall and Alanbrooke Won the War in the West* (Allen Lane, 2008), p. 124.

7. Staljin ignoriše upozorenja

- 1 Peter Clarke, *The Cripps Version: The Life of Sir Stafford Cripps, 1889–1952* (Allen Lane, 2002), p. 365.
- 2 Quoted in Gabriel Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow, 1940–1942: Diaries and Papers* (Vallentine Mitchell, 2007), p. 7.
- 3 Quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 17.
- 4 *Ibid.*
- 5 FO 371 29475 N941/40/38, cited in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 37.
- 6 Quoted *ibid.*, p. 23.
- 7 Sir Robert Rhodes James (ed.), 'Chips': *The Diaries of Sir Henry Channon* (Phoenix, 1996), 21 July 1940.
- 8 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 5 June 1940.
- 9 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 13 June 1940.

- 10 Winston S. Churchill, *The Second World War*, vol. II: *Their Finest Hour* (Cas sell, 1949), pp. 119–20.
- 11 Quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 52.
- 12 Letter to Sir Tobias Weaver (Cripps's foster son), 25 August 1940, quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 67.
- 13 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 10 October 1940.
- 14 CAB 65/9245 (40) 5, cited in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 71.
- 15 Dilks, *Cadogan Diaries*, 6 January 1941.
- 16 *Ibid.*, 17 August 1940.
- 17 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 2 March 1941.
- 18 Churchill to Field Marshal Smuts, 27 June 1940, Churchill, *Their Finest Hour*, p. 200.
- 19 CAB 69/8 DO(40), 39th Meeting SSF of 31 October, cited in F. H. Hinsley et al., *British Intelligence in the Second World War: Its Influence on Strategy and Operations*, 4 vols. (HMSO, 1979–90), vol. I, p. 432.
- 20 Churchill to Stalin, 3 April 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 320.
- 21 Cripps to Eden, 12 April 1941, *ibid.*, p. 321.
- 22 Foreign Secretary to Churchill, 3 April 1941, *ibid.*, p. 320.
- 23 *Ibid.*, p. 321.
- 24 Prime Minister to Foreign Secretary, 18 April 1941, *ibid.*, p. 322.
- 25 House of Commons, 9 April 1941, Hansard, vol. 370, cols. 1587–605.
- 26 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 30 April 1941.
- 27 Quoted in Gorodetsky, *Grand Delusion*, p. 170.
- 28 Alexander Werth, *Russia at War, 1941–1945* (Pan, 1964), p. 264.
- 29 FO 371 29465 N1828/3/38, quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, pp. 126–7.
- 30 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 55.
- 31 Quoted in Murphy, *What Stalin Knew*, p. 131.
- 32 Quoted *ibid.*, p. 132.
- 33 Quoted in Werth, *Russia at War*, p. 132.
- 34 Quoted in Murphy, *What Stalin Knew*, p. 87.

-
- 35 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 14 May 1941.
 - 36 Dilks, *Cadogan Diaries*, 12 May 1941.
 - 37 *Ibid.*, 15 May 1941.
 - 38 *Ibid.*, 19 May 1941.
 - 39 JIC (41) 218, PRO WO208/1761, quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 56.
 - 40 Dilks, *Cadogan Diaries*, 9 May 1941.
 - 41 Hinsley et al., *British Intelligence in the Second World War*, vol. I, p. 481.
 - 42 *Ibid.*, p. 482.
 - 43 US Department of State, *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers, 1941*, vol. I, Document 151.
 - 44 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 14 June 1941.
 - 45 Nicolaus von Below, *At Hitler's Side: The Memoirs of Hitler's Luftwaffe Adjutant, 1937–1945*, trans. Geoffrey Brooks (Frontline, 2012), p. 102.
 - 46 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 15 June 1941.
 - 47 *Ibid.*, 16 June 1941.
 - 48 Quoted in Murphy, *What Stalin Knew*, p. 87.
 - 49 Quoted *ibid.*, p. 16.
 - 50 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 58.
 - 51 Gorodetsky, *Grand Delusion*, p. 299.
 - 52 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 58.
 - 53 Timoshenko volunteered this recollection to General N. Liashchenko. Quoted in Gorodetsky, *Grand Delusion*, p. 299.
 - 54 Shukman, *Stalin's Generals*, pp. 347–8.
 - 55 Quoted in Murphy, *What Stalin Knew*, p. 69.

8. Munjeviti rat

- 1 Quoted in Robert Kershaw, *War Without Garlands: Operation Barbarossa, 1941–1942* (Ian Allen, 2000), p. 62.
- 2 Guderian, *Panzer Leader*, p. 152.
- 3 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 66.
- 4 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 21 June 1941.

- 5 The Wehrmacht propaganda department, quoted in Boog et al., *Germany and the Second World War*, vol. IV, p. 516.
- 6 Wilhelm Prüller, *Diary of a German Soldier*, ed. H. C. Robbins Landon and Sebastian Leitner (CowardMcCann, 1963), 21 June 1941.
- 7 Horst Fuchs Richardson (ed.), *Sieg Heil! War Letters of Tank Gunner Karl Fuchs, 1937–1941* (Archon, 1987), 1 June 1941.
- 8 *Ibid.*, 3 June 1941.
- 9 Quoted in John Christopher Hibbert, *Mussolini: The Rise and Fall of Il Duce* (Macmillan, 2008), p. 124.
- 10 Hitler to Mussolini, 21 June 1941, Nazi–Soviet Relations, German Foreign Office Files, quoted in William L. Shirer, *The Rise and Fall of the Third Reich* (Pan, 1968), pp. 1016–17.
- 11 John Erickson, *The Road to Stalingrad: Stalin’s War with Germany*, vol. 1 (Cassell, 2003), p. 102.
- 12 John Erickson, *The Soviet High Command* (St Martin’s Press, 1962), cited in Seweryn Bialer (ed.), *Stalin & His Generals: Soviet Military Memoirs of World War II* (Souvenir Press, 1970).
- 13 *Ibid.*, p. 202.
- 14 Quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 110.
- 15 Werth, *Russia at War*, p. 154; Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 104.
- 16 Merridale, *Ivan’s War*, p. 73.
- 17 *Ibid.*
- 18 Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 106.
- 19 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 365.
- 20 Quoted *ibid.*
- 21 Pavlov’s testimony at his interrogation, 7 July 1941, quoted in Merridale, *Ivan’s War*, p. 74.
- 22 Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 109.
- 23 *Ibid.*, p. 111.
- 24 *Ibid.*, p. 112.
- 25 David M. Glantz, *Before Stalingrad: Barbarossa – Hitler’s Invasion of Russia, 1941* (Tempus, 2003), p. 30.

- 26 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 21, 22 June 1941.
- 27 Below, *At Hitler's Side*, p. 102.
- 28 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 387.
- 29 Antony Beevor, *Stalingrad* (Penguin, 1999), p. 6.
- 30 *Ibid.*, p. 4.
- 31 Quoted *ibid.*, p. 7.
- 32 Quoted *ibid.*, p. 8.
- 33 Quoted *ibid.*
- 34 Quoted in Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 323.
- 35 Boldin quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, p. 229.
- 36 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 69.
- 37 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 323.
- 38 Shukman, *Stalin's Generals*, p. 348.
- 39 Quoted in Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 324.
- 40 Werth, *Russia at War*, p. 160.

9. Mržnja i masakri

- 1 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 102.
- 2 Quoted *ibid.*, pp. 106–7.
- 3 Russian police officer Nikolai Yangchuk, quoted *ibid.*, p. 107.
- 4 Starinov quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, pp. 224–7.
- 5 *Ibid.*
- 6 HansUlrich Rudel, *Stuka Pilot* (Black House, 2012, p. 13).
- 7 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 120.
- 8 Rudel, *Stuka Pilot*, p. 16.
- 9 *Ibid.*, p. 13.
- 10 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 121.
- 11 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 315.
- 12 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 61.
- 13 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, pp. 77–8; Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 74–5.
- 14 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 325.
- 15 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 77.
- 16 Quoted *ibid.*
- 17 Quoted *ibid.*, p. 79.

- 18 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 79.
- 19 Kravchenko, *I Chose Freedom*, pp. 358–9.
- 20 Nikolai Amosov, *Notes of a Military Surgeon* (Algorithm, 2016), trans. Lyuba Vinogradova.
- 21 Quoted in Werth, *Russia at War*, p. 156.
- 22 Boldin quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, pp. 230–31.
- 23 Quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 134.
- 24 Merridale, *Ivan's War*, pp. 81–2.

10. Posmatračī

- 1 Quoted in Dimbleby, *Destiny in the Desert*, p. 99.
- 2 Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 307–8.
- 3 Martin Kitchen, *Rommel's Desert War: Waging World War II in North Africa, 1941–1943* (Cambridge University Press, 2009), p. 120.
- 4 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 308.
- 5 Lord Ismay, *The Memoirs of General the Lord Ismay* (Heinemann, 1960), p. 225.
- 6 Anthony Eden (Earl of Avon), *The Eden Memoirs: The Reckoning* (Cassell, 1965), p. 269.
- 7 Hinsley et al., *British Intelligence in the Second World War*, vol. I, p. 482.
- 8 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 269.
- 9 John Colville, *The Fringes of Power: Downing Street Diaries 1939–1955* (Weidenfeld and Nicolson, 2004), 22 June 1941.
- 10 Ibid.
- 11 Quoted in Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 22 June 1941.
- 12 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 270.
- 13 Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 331–2.
- 14 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 22 June 1941.
- 15 Dilks, *Cadogan Diaries*, 22 June 1941.
- 16 See Kitchen, *Rommel's Desert War*, pp. 120–21.
- 17 Churchill, Mansion House Speech, 9 November 1942.

-
- 18 Nigel Nicolson (ed.), *Harold Nicolson Diaries and Letters*, vol. II: 1939–45 (Col lins, 1967), 24 June 1941.
 - 19 *Ibid.*, 26 June 1941.
 - 20 Kennedy, *The Business of War*, p. 148.
 - 21 Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 178.
 - 22 General Major Fritz Schlieper, report to OKW, quoted at War History Online: www.warhistoryonline.com/worldwar-ii/defensebrestfortressinwwii.html.
 - 23 Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 120.
 - 24 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 205.
 - 25 Guderian, *Panzer Leader*, p. 154.
 - 26 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 22 June 1941.
 - 27 *The War Years 1939–45, Eyewitness Accounts* (Marshall Cavendish, 1994), Dealerfield limited edition, p. 91.
 - 28 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, pp. 296–7.
 - 29 Quoted *ibid.*, p. 298.
 - 30 For a full account of this incident see *ibid.*, pp. 297–9.
 - 31 Communication from Central Office for Political Propaganda of Soviet 5th Army signed by Major General Potapov, CinC for 5th Army, cited *ibid.*, p. 300.
 - 32 Quoted *ibid.*
 - 33 Quoted *ibid.*, p. 195.
 - 34 Quoted *ibid.*, p. 196.
 - 35 Quoted in Omer Bartov, *Hitler's Army: Soldiers, Nazis, and War in the Third Reich* (Oxford University Press, 1992), p. 26.
 - 36 Johannes Hürter (ed.), *A German General on the Eastern Front: The Letters and Diaries of Gotthard Heinrici, 1941–1942*, trans. Christine Brocks (Pen and Sword, 2014), 25 April 1941, p. 61.
 - 37 *Ibid.*, 23, 24 June, 4, 6 July 1941, pp. 66–8.
 - 38 Quoted in Bartov, *Hitler's Army*, p. 85.
 - 39 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 311.
 - 40 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, pp. 357–8.
 - 41 Bock, *War Diary*, 4 June 1941.
 - 42 Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 359.
 - 43 Guderian, *Panzer Leader*, p. 152.

- 44 Bartov, *Hitler's Army*, p. 86.
 45 Ibid., pp. 86–7.
 46 Communication from Central Office for Political Propaganda of Soviet 5th Army, cited in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 300.

11. *Staljinov govor*

- 1 Guderian, *Panzer Leader*, p. 156.
 2 Ibid. for this and the following quote.
 3 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 24 June 1941.
 4 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, pp. 184–5.
 5 Quoted *ibid.*, pp. 185–7.
 6 Bock, *War Diary*, 25, 26 June 1941.
 7 In correspondence with the author.
 8 Werth, *Russia at War*, p. 158.
 9 Ibid., p. 159.
 10 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 34.
 11 See Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 89.
 12 Quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, p. 233.
 13 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 326.
 14 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 90.
 15 Ibid., p. 91; Sebag Montefiore, *Stalin*, pp. 332–3.
 16 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 92.
 17 Werth, *Russia at War*, p. 168.
 18 Quoted *ibid.*, pp. 164–9.
 19 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 97.
 20 Quoted in Robert W. Thurston and Bernd Bonwetsch (eds.), *The People's War: Response to World War II in the Soviet Union* (University of Illinois Press, 2000), p. 121.
 21 Alexander Werth, *Moscow '41* (Hamish Hamilton, 1942), p. 32.
 22 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 77.
 23 Bock, *War Diary*, 28 June 1941.
 24 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 188.
 25 Siegfried Knappe with Ted Brusaw, *Soldat: Reflections of a German Soldier, 1936–1949* (Orion, 1992), p. 187.

-
- 26 Ibid., pp. 187–8.
 - 27 Ibid., p. 187.
 - 28 Heinrich Haape, *Moscow Tram Stop: A Doctor's Experiences with the German Spearhead in Russia* (Collins, 1957), quoted in Kershaw, *War Without Garf-lands*, p. 210.
 - 29 Knappe, *Soldat*, p. 186.
 - 30 Glantz, *Before Stalingrad*, pp. 36–9.
 - 31 Ibid., p. 46.
 - 32 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 3 July 1941.
 - 33 Glantz, *Before Stalingrad*, p. 46.

12. Krhko savezništvo

- 1 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 28 June 1941.
- 2 Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 181.
- 3 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 9 July 1941.
- 4 Churchill to Stalin, 7 July 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 340.
- 5 Cripps to Churchill, Personal, Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 6 July 1941.
- 6 Ibid., 14 July 1941.
- 7 House of Commons, 15 July 1941, Hansard, vol. 373, cols. 463–7.
- 8 Prime minister to First Lord and First Sea Lord, 10 July 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 341.
- 9 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 278. 10 Quoted *ibid.*, p. 279.
- 11 Roosevelt to Leahy (in Vichy), 26 June 1941, in Elliott Roosevelt (ed.), *The Roosevelt Letters*, vol. III: 1928–1945 (Harrap, 1952), p. 377.
- 12 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 279.
- 13 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 338.
- 14 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 13 July 1941.
- 15 Stalin to Churchill, 18 July 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 343.
- 16 Ibid., pp. 344–5.

- 17 Ibid., pp. 346–7.
- 18 Merridale, *Ivan's War*, p. 86.
- 19 Ibid., p. 87.
- 20 Ibid.
- 21 Quoted in Werth, *Russia at War*, p. 152.
- 22 Ibid., p. 153.
- 23 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 88.
- 24 Gabriel Temkin, *My Just War: The Memoir of a Jewish Red Army Soldier in World War II* (Presidio, 1998), pp. 36–40, for this and following quotes.
- 25 See Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 117.
- 26 Quoted *ibid.*, p. 119.
- 27 Ibid., p. 121.
- 28 Konstantin Simonov, *Sto Sutok Voiny* (One Hundred Days of War) (Smo lensk, 1999), p. 131, cited in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 122.

13. Stravična stvarnost

- 1 Prüller, *Diary of a German Soldier*, 3 July 1941.
- 2 Ibid., 7 July 1941.
- 3 Knappe, *Soldat*, pp. 192–3.
- 4 Ibid., pp. 193–4.
- 5 Benno Zieser, *The Road to Stalingrad*, trans. Alec Brown (Baltimore, 1957), p. 13.
- 6 Ibid., p. 14.
- 7 Edwin Erich Dwinger, cited in James Lucas, *War on the Eastern Front: The German Soldier in Russia, 1941–1945* (Greenhill, 1998), p. 51.
- 8 Ibid.
- 9 Richardson, *Sieg Heil!*, letter of 3 August 1941, p. 122.
- 10 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 172.
- 11 Adolf Hitler, *Hitler's Table Talk, 1941–1944*, trans. Norman Cameron and R. H. Stevens (Oxford University Press, 1988), Introduction by Hugh Trevor Roper, pp. xxiii and xxiv.
- 12 Ibid., night of 5–6 July 1941, p. 5.

-
- 13 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 8 July 1941.
 - 14 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 478.
 - 15 See Snyder, *Bloodlands*, pp. 162–3; Tooze, *The Wages of Destruction*, pp. 478–82.
 - 16 Hitler, *Hitler's Table Talk*, 27 July 1941, p. 16.
 - 17 Prüller, *Diary of a German Soldier*, 21 July 1941.
 - 18 Ibid.
 - 19 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, pp. 178–9.
 - 20 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, letters of 11 and 13 July 1941, pp. 70–71.
 - 21 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 15 July 1941.
 - 22 Ibid.
 - 23 Bock, *War Diary*, 13 July 1941.
 - 24 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 13 July 1941.
 - 25 Quoted in Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters, 1939–45*, p. 183.
 - 26 Bock, *War Diary*, 15 July 1941.
 - 27 Hitler Directives No. 33 and 33a, Hugh TrevorRoper, *Hitler's War Directives, 1939–1945* (Birlinn, 2004), pp. 139–45.
 - 28 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 184.
 - 29 Bock, *War Diary*, 24 July 1941.
 - 30 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 26 July 1941.
 - 31 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 22 July 1941, p. 72.
 - 32 Quoted in Bartov, *Hitler's Army*, p. 21.
 - 33 Bock, *War Diary*, 26 July 1941.
 - 34 Ibid., 31 July 1941.
 - 35 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 30 July 1941, p. 73.
 - 36 Ibid., 1 August 1941, p. 73.
 - 37 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 180.
 - 38 Gerhard Engel, *At the Heart of the Reich: The Secret Diary of Hitler's Army Adjutant*, trans. Geoffrey Brooks (Frontline, 2017), pp. 114–16.

14. Amerika ulazi u igru

- 1 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 280.
- 2 Robert E. Sherwood, *The White House Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I: *September 1939 – January 1942* (Eyre and Spottiswoode, 1948), p. 120.
- 3 *Ibid.*, p. 5.
- 4 *Ibid.*, p. 245.
- 5 Francis L. Lowenheim, Harold D. Langley and Manfred Jonas (eds.), *Roosevelt and Churchill: Their Secret Wartime Correspondence* (Barrie and Jenkins, 1975), 3 May 1941, p. 141.
- 6 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, p. 317.
- 7 Berle to Hopkins, 30 July 1941, Box 305, Harry L. Hopkins Files, bk 4, FDR Library, Hyde Park, NY.
- 8 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 29 July 1941.
- 9 Telegram, 25 July 1942, 'For the President Only', quoted in Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, pp. 327–8.
- 10 William Averell Harriman and Elie Abel, *Special Envoy to Churchill and Stalin, 1941–1946* (Random House, 1975), p. 73.
- 11 Davies, *Mission to Moscow*, pp. 315–17.
- 12 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, pp. 136–7.
- 13 *Ibid.*
- 14 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, pp. 331–2.
- 15 Werth, *Moscow '41*, pp. 76–8.
- 16 Henry C. Cassidy, *Moscow Dateline, 1941–1943* (Cassell, 1943), pp. 69–70.
- 17 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 22 July 1941.
- 18 Werth, *Moscow '41*, p. 79.
- 19 *Ibid.*, p. 80.
- 20 See *ibid.*, p. 100.
- 21 A. G. Dreitser in Mikhail M. Gorinov, 'Muscovites' Moods, 22 June 1941 to May 1942', chapter 6 in Thurston and Bonwetsch, *The People's War*, p. 114.
- 22 Archive of the Solzhenitsyn Center (Dom Russkogo Zarubezhya), R384, unpublished memoirs by N. Erastova, trans. Lyuba Vinogradova.

-
- 23 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, p. 6.
 - 24 Article in *The American Magazine*, quoted *ibid.*, p. 344.
 - 25 *Ibid.*, pp. 328–30.
 - 26 Steinhardt to Secretary of State Cordell Hull, 1 August 1941, US Department of State, *Foreign Relations of the United States, Diplomatic Papers, 1941*, vol. I, p. 814, quoted in Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, p. 347.
 - 27 Hopkins Papers, Box 306, quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 202.
 - 28 Hopkins Memorandum of 31 July Conference, quoted in Theodore A. Wilson, *The First Summit: Roosevelt and Churchill at Placentia Bay, 1941* (Macdonald, 1969), pp. 50–51.
 - 29 Article in *The American Magazine*, quoted in Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, pp. 344–5.
 - 30 Quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 202.
 - 31 Quoted *ibid.*, p. 202.
 - 32 Roosevelt Papers, Box, 2987, Cripps to Roosevelt, 1 August, cited *ibid.*, pp. 202–3.
 - 33 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 280.
 - 34 Quoted *ibid.*, p. 281.
 - 35 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, p. 350.
 - 36 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 381.
 - 37 Wilson, *The First Summit*, p. v.
 - 38 Colville, *The Fringes of Power*, 2 August 1941.
 - 39 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I, p. 351.
 - 40 Quoted in Wilson, *The First Summit*, p. 103.
 - 41 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 285.
 - 42 *Ibid.*
 - 43 See Churchill, *The Grand Alliance*, p. 394.
 - 44 John Harvey (ed.), *The War Diaries of Oliver Harvey, 1941–1945* (Collins, 1978), 12 August 1941.
 - 45 Nicolson, *Diaries and Letters*, 17 August 1941, p. 183.
 - 46 Churchill broadcast, 24 August 1941, <http://www.ibiblio.org/pha/policy/1941/410824a.html>.
 - 47 ‘Shoot on Sight’, Harry L. Hopkins Files, bk 4, FDR Library, Hyde Park, NY.

- 48 Ibid.
- 49 CAB, 65/84 (41), 19 August 1941, cited in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, pp. 485–6.
- 50 Franklin D. Roosevelt, Fireside Chat, 11 September 1941, The American Presidency Project, University of California, Santa Barbara.
- 51 Prime minister to Lord Privy Seal, 12 August 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 397.
- 52 Roosevelt and Churchill to Stalin, sent 14 August 1941, David Reynolds and Vladimir Pechatnov (eds.), *The Kremlin Letters: Stalin's Wartime Correspondence with Churchill and Roosevelt* (Yale University Press, 2018).
- 53 Quoted in Harriman and Abel, *Special Envoy*, p. 77.

15. *Rasulo na sovjetskom frontu.*

- 1 Sebag Montefiore, *Stalin*, pp. 336–7; Geoffrey Roberts, *Stalin's General: The Life of Georgy Zhukov* (Icon, 2013), pp. 111–12.
- 2 Antony Beevor and Luba [sic] Vinogradova (ed. and trans.), *A Writer at War: Vasily Grossman with the Red Army, 1941–1945* (Pimlico, 2006), p. 7.
- 3 Ibid., p. 8.
- 4 Ibid., p. 11.
- 5 Ibid., pp. 11–12.
- 6 Ibid., p. 14.
- 7 Ibid., pp. 15–16.
- 8 Ibid., p. 16.
- 9 Ibid., p. 17.
- 10 Ibid.
- 11 Amosov, *Notes of a Military Surgeon*.
- 12 Ibid.
- 13 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 99.
- 14 Alexey Isaev, *From Dubno to Rostov* (Moscow, 2004), pp. 418–19, cited in https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Uman.
- 15 Merridale, *Ivan's War*, p. 98.

- 16 Order No. 270, Government Documents of the Soviet Union, http://en.wikipedia.org/wiki/Order_No_270.
- 17 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 99.
- 18 Quoted *ibid.*, p. 122.
- 19 See Snyder, *Bloodlands*, p. 176.
- 20 Benno Zieser, *In Their Shallow Graves*, trans. Alec Brown (World Distributors, 1957), p. 59.
- 21 See Kershaw, *War Without Garlands*, p. 312.
- 22 Hans Becker, *Devil on My Shoulder*, trans. Kennedy McWhirter and Jeremy Potter (Jarrold, 1955), pp. 23–4.

16. Hitlerova pauza

- 1 Prüller, *Diary of a German Soldier*, 4 August 1941.
- 2 *Ibid.*, 6 August 1941.
- 3 *Ibid.*, 12 August 1941.
- 4 10 August 1941, quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, pp. 254–5.
- 5 11 August 1941, quoted *ibid.*, p. 255.
- 6 10 August 1941, quoted *ibid.*
- 7 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 3 August 1941, p. 74.
- 8 Quoted in Kenneth Macksey, *Guderian: Panzer General* (Greenhill, 1992), p. 142.
- 9 Quoted *ibid.*, p. 140.
- 10 Quoted *ibid.*
- 11 Quoted *ibid.*, p. 141.
- 12 BAMA, RH27189/4, 19 June 1941, cited in Bartov, *Hitler's Army*, p. 96.
- 13 Bartov, *Hitler's Army*, pp. 96–7.
- 14 BAMA, RH2728, 18 August 1941, cited *ibid.*, p. 97.
- 15 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 2 August 1941.
- 16 Below, *At Hitler's Side*, p. 109.
- 17 Bock, *War Diary*, 4 August 1941.
- 18 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 4 August 1941.
- 19 *Ibid.*, 5 August 1941.

- 20 Ibid., 6 August 1941.
- 21 Ibid., 7 August 1941.
- 22 Engel, *At the Heart of the Reich*, 8 August 1941.
- 23 Bock, *War Diary*, 12 August 1941.
- 24 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 10 August 1941.
- 25 Ibid., 11 August 1941.
- 26 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 187.
- 27 Quoted *ibid.*
- 28 Bock, *War Diary*, 14 August 1941.
- 29 Ibid., 15 August 1941.
- 30 Army Group Centre War Diary, 15 August 1941, quoted in David Stahel, *Operation Barbarossa and Germany's Defeat in the East* (Cambridge University Press, 2014), p. 395.
- 31 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 15 August 1941.
- 32 Bock, *War Diary*, 15 August 1941.
- 33 Ibid.
- 34 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 15 August 1941.
- 35 12 August 1941, quoted in Macksey, *Guderian*, p. 144.
- 36 Guderian, *Panzer Leader*, p. 195.
- 37 Quoted in Macksey, *Guderian*, p. 144.
- 38 Franz Halder, *Hitler as War Lord*, trans. Paul Findlay (Putnam, 1950), bk III, 15 August 1941, p. 180, cited in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 396.
- 39 Below, *At Hitler's Side*, p. 110.
- 40 *Die Tagebücher von Joseph Goebbels*, ed. Elke Fröhlich, Teil II, *Diktate 1941– 1945*, Band 1, Juli–September 1941 (Munich, 1998), 19 August 1941, quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 402.
- 41 Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 489.
- 42 Engel, *At the Heart of the Reich*, 8 August 1941.
- 43 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 22 August 1941.
- 44 Ibid.
- 45 Ibid.
- 46 Bock, *War Diary*, 22 August 1941.
- 47 BAMA, RH1911/386, quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 429.

-
- 48 Bock, *War Diary*, 22 August 1941.
 - 49 Guderian, *Panzer Leader*, p. 199.
 - 50 Colonel Rudolf Christoph Freiherr von Gersdorff, *Soldat im Untergang* (Soldier During the Downfall) (Ullstein Taschenbuchverlag, 1982), p. 65, quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 432.
 - 51 Guderian, *Panzer Leader*, pp. 199–200.
 - 52 Ibid.
 - 53 Ibid.
 - 54 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 24 August 1941.
 - 55 Guderian, *Panzer Leader*, p. 202.
 - 56 Army Group Centre, War Diary, 22 August 1941, quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 419; for more details, see *ibid.*, pp. 417–22.

17. Između frontova

- 1 See Christopher Browning, *Ordinary Men: Reserve Police Battalion 101 and the Final Solution in Poland* (Penguin, 2001), pp. 9–11.
- 2 Quoted in Peter Longerich, ‘From Mass Murder to the “Final Solution”’, in Bernd Wegner (ed.), *From Peace to War: Germany, Soviet Russia, and the World, 1939–1941* (Berghahn, 1997), p. 262.
- 3 Quoted in Jürgen Förster, ‘The German Army and the Ideological War Against the Soviet Union’, in Hirschfeld, *The Policies of Genocide*, p. 24.
- 4 Quoted in Christopher Browning, *The Origins of the Final Solution: The Evolution of Nazi Jewish Policy, 1939–1942* (Arrow, 2005), p. 281.
- 5 Quoted *ibid.*
- 6 See *ibid.*, p. 282.
- 7 Browning, *Ordinary Men*, pp. 11–12.
- 8 *Ibid.*
- 9 *Ibid.*, p. 15.
- 10 Quoted *ibid.*, pp. 13–14.

- 11 Quoted *ibid.*, p. 16.
- 12 Peter Longerich, *The Unwritten Order: Hitler's Role in the Final Solution* (The History Press, 2016), p. 13.
- 13 Quoted in Richard J. Evans, *The Third Reich at War: How the Nazis Led Germany from Conquest to Disaster* (Penguin, 2009), p. 217.
- 14 'Einsatzgruppen A, The Massacres in Kovno, Reports and Eyewitness Accounts', Education and Archive Research Team, www.holocaustresearchproject.org/einsatz/kovnomassacres.html.
- 15 'Findings of Investigation S1/00/Zn into the Murder of Polish Citizens of Jewish Origin in the Town of Jedwabne on 10 July 1941, Pursuant to Article 1 Point 1 of the Decree of 31 August 1944', in Antony Polonsky and Joanna B. Michlic (eds.), *The Neighbors Respond: The Controversy over the Jedwabne Massacre in Poland* (Princeton University Press, 2004), pp. 133–6.
- 16 In correspondence with the author.
- 17 Quoted in 'The Nazi Invasion of Kamenets', <https://kehilalinks.jewishgen.org/KamyanetsPodilskyy/KamianetsPodilskyy%20%2019391945.htm>.
- 18 *Ibid.*
- 19 Quoted in Peter Hayes, *Why? Explaining the Holocaust* (W. W. Norton, 2017), p. 100.
- 20 Extracts from *Mein Kampf*, collated by Lothar Kettenacker, 'Hitler's Final Solution and Its Rationalization', and quoted in Hirschfeld, *The Policies of Genocide*, p. 75.
- 21 Otto Kulka, '“Public Opinion” in Nazi Germany and the “Jewish Question”', cited in Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 389.
- 22 Ian Kershaw, *Popular Opinion and Political Dissent in The Third Reich: Bavaria 1933–1945* (Oxford: Clarendon Press, 1983), p. 277, cited *ibid.*
- 23 *Mitteilungen für die Truppe*, No. 16, cited in Manfred Messerschmidt, *Die Wehrmachtjustiz, 1933–1945* (Schoeningh Ferdinand, 2005), pp. 326–7, quoted in Bartov, *Hitler's Army*, p. 126.

-
- 24 Quoted in Browning, *Ordinary Men*, p. 293.
 - 25 See Bartov, *Hitler's Army*, pp. 129–30.
 - 26 Bock, *War Diary*, 4 August 1941.

18. Katastrofa kod Kijeva

- 1 Irina Krauze Diary, Memorial Society, Moscow, published online by Irina Ostrovskaya at VoennoIstoricheskaya Biblioteka, trans. Lyuba Vinogradova.
- 2 Bock, *War Diary*, 2 September 1941.
- 3 Franz Halder, *Kriegstagebuch: Tägliche Aufzeichnungen des Chefs des Generalstabes des Heeres, 1939–1942*, Band III: *Der Russlandfeldzug bis zum Marsch auf Stalingrad (22.6.1941 – 24.9.1942)*, ed. HansAdolf Jacobsen and Alfred Philippi (Arbeitskreis für Wehrforschung, 1964), p. 182 (16 August 1941), quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 411.
- 4 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 28 August 1941.
- 5 Stahel, *Operation Barbarossa*, pp. 411–12.
- 6 Bock, *War Diary*, 2 September 1941.
- 7 Quoted in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 412.
- 8 Werth, *Russia at War*, p. 188.
- 9 Werth, *Moscow '41*, p. 183.
- 10 *Ibid.*, p. 185.
- 11 *Ibid.*, pp. 188–9.
- 12 *Ibid.*, p. 192.
- 13 *Ibid.*, p. 203.
- 14 *Ibid.*, p. 204.
- 15 *Ibid.*, p. 205.
- 16 *Ibid.*, p. 210.
- 17 *Ibid.*, pp. 213–14.
- 18 Quoted in Macksey, *Guderian*, p. 151.
- 19 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 31 August 1941.
- 20 *Ibid.*, 2 September 1941.
- 21 Bock, *War Diary*, 4 September 1941.
- 22 *Ibid.*, 5 September 1941.
- 23 Guderian, *Panzer Leader*, p. 216.

- 24 Message to Yeremenko and [Major General Mikhail] Petrov [commander of the 50th Army], 2 September 1941, quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 202.
- 25 Quoted *ibid.*, p. 208.
- 26 Quoted in Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 337. 27 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 127.
- 28 Quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 208.
- 29 Glantz, *Before Stalingrad*, p. 127.
- 30 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 347.
- 31 Quoted *ibid.*, p. 348.
- 32 Max Kuhnert, *Will We See Tomorrow? A German Cavalryman at War, 1939–42* (Leo Cooper, 1993), pp. 96–7.
- 33 Joshua Rubenstein and Ilya Altman (eds.), *The Unknown Black Book: The Holocaust in the German-Occupied Soviet Territories*, trans. Christopher Morris and Joshua Rubenstein (Indiana University Press, 2008), p. 72.
- 34 Quoted in Martin Gilbert, *The Holocaust: The Jewish Tragedy* (Collins, 1986), p. 202.
- 35 *Ibid.*, p. 203.
- 36 Statement of truck driver Hofer, cited in Michael Berenbaum, *Witness to the Holocaust* (HarperCollins, 1997), pp. 138–9.
- 37 Testimony of the Lukianov Cemetery Watchman: Babi Yar Memorial Volume, Tel Aviv, 1978, cited in Gilbert, *The Holocaust*, p. 203.
- 38 Quoted in Michael Berenbaum, *The World Must Know: The History of the Holocaust as Told in the United States Holocaust Memorial Museum* (Johns Hopkins University Press, 2006), pp. 97–8.
- 39 Testimony of the Lukianov Cemetery watchman: Babi Yar Memorial Volume, cited in Gilbert, *The Holocaust*, p. 203.
- 40 Ilya Ehrenburg and Vasily Grossman (eds.), *The Black Book: The Ruthless Murder of Jews by German-Fascist Invaders Throughout the Temporarily Occupied Regions of the Soviet Union and in the Death Camps of Poland During the War of 1941–1945*, trans. John Glad and James S. Levine (Holocaust Library, 1981), pp. 9–10.

-
- 41 Gilbert, *The Holocaust*, pp. 204–5.
 - 42 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 468.

19. Lenjingrad

- 1 Amosov, *Notes of a Military Surgeon*.
- 2 Beevor and Vinogradova, *A Writer at War*, p. 23.
- 3 *Ibid.*, pp. 28–9.
- 4 *Ibid.*, p. 33.
- 5 *Ibid.*
- 6 *Ibid.*, p. xiii.
- 7 *Ibid.*, pp. 36–7.
- 8 *Ibid.*, p. 38.
- 9 Interview, *Der Verdammte Krieg*, ZDF German TV, 1991, cited in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 272.
- 10 *Ibid.*
- 11 Quoted in Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 342.
- 12 Quoted *ibid.*
- 13 Quoted in Shukman, *Stalin's Generals*, p. 350.
- 14 Quoted in Richard Overy, *Russia's War* (Penguin, 2010), p. 105.
- 15 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 276.
- 16 Interview, *Der Verdammte Krieg*, ZDF German TV, 1991, cited *ibid.*
- 17 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 338.
- 18 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 153.
- 19 *Ibid.*, p. 150.
- 20 Cited in A. A. Maslov, 'How Were Soviet Blocking Detachments Employed?', *Journal of Slavic Military Studies*, 9(2) (1996), pp. 427–35.
- 21 Quoted *ibid.*
- 22 Beevor and Vinogradova, *A Writer at War*, p. 269.

20. Rat reči

- 1 Mary Soames (ed.), *Speaking for Themselves: The Personal Letters of Winston and Clementine Churchill* (Black Swan, 1999), p. 464.

- 2 Letter to Stalin, 21 September 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 414.
- 3 Quoted in Reynolds and Pechatnov, *The Kremlin Letters*, pp. 38–9.
- 4 Ibid.
- 5 Stalin to Churchill, sent 3 September, received 4 September 1941, *ibid.*, pp. 40–41.
- 6 Roberts, *Masters and Commanders*, p. 220.
- 7 Stalin to Churchill, sent 3 September, received 4 September 1941, Reynolds and Pechatnov, *The Kremlin Letters*, pp. 40–41.
- 8 Churchill, *The Grand Alliance*, 4 September 1941, p. 407.
- 9 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 4 September 1941.
- 10 Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 406–7.
- 11 Former Naval Person [Churchill] to President Roosevelt, 5 September 1941, *ibid.*, p. 409.
- 12 Cripps to Foreign Office, quoted in Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 4 September 1941.
- 13 Prime minister to Sir Stafford Cripps, 5 September 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 410.
- 14 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 295.
- 15 Harriman and Abel, *Special Envoy*, p. 78.
- 16 *Ibid.*, pp. 78–9.
- 17 Letter, Kathleen Harriman to Frances Poniatowski, quoted *ibid.*, p. 79.
- 18 *Ibid.*, p. 83.
- 19 *Ibid.*, p. 87.
- 20 *Ibid.*, pp. 87–8.
- 21 *Ibid.*, p. 88.
- 22 *Ibid.*, p. 91.
- 23 Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 234.
- 24 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 29 September 1941.
- 25 Harriman and Abel, *Special Envoy*, p. 89.
- 26 *Ibid.*, p. 90.
- 27 *Ibid.*

- 28 Cassidy, *Moscow Dateline*, p. 99.
- 29 Werth, *Moscow '41*, p. 227.
- 30 Churchill, *The Grand Alliance*, 3 and 4 October 1941, p. 418.
- 31 *Ibid.*, pp. 415–16.
- 32 Harriman and Abel, *Special Envoy*, pp. 98–9.
- 33 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 2 October 1941.
- 34 *Ibid.*, 2 October 1941, p. 176.
- 35 Quoted *ibid.*, p. 171.
- 36 Ben Pimlott (ed.), *The Second World War Diary of Hugh Dalton* (Cape, 1986), 29 January 1942.
- 37 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 4 October 1941.
- 38 *Ibid.*
- 39 *Ibid.*
- 40 Harriman and Abel, *Special Envoy*, p. 91.
- 41 Quoted in Cassidy, *Moscow Dateline*, p. 100.

21. Operacija Tajfun

- 1 Hitler's Order of the Day to the German Troops on the Eastern Front, 2 October, 1941, quoted in the *New York Times*, 10 October 1941.
- 2 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 433.
- 3 David Stahel, *Operation Typhoon: Hitler's March on Moscow, October 1941* (Cambridge University Press, 2015).
- 4 See Glantz, *Before Stalingrad*, p. 136.
- 5 Helmut Pabst, *The Outermost Frontier: A German Soldier in the Russian Campaign* (William Kimber, 1957), 1986 edn, pp. 30–32.
- 6 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 2 October 1941.
- 7 Bock, *War Diary*, 2 October 1941.
- 8 Prüller, *Diary of a German Soldier*, 3 October 1941.
- 9 Hans Jürgen Hartmann, quoted in Michael Jones, *The Retreat: Hitler's First Defeat* (John Murray, 2009), p. 33, and Stahel, *Operation Typhoon*, p. 58.
- 10 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 431.
- 11 Quoted in Jones, *The Retreat*, pp. 37–8.

- 12 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 138. 13 Quoted *ibid.*
- 14 For details, see *ibid.*, pp. 126–39.
- 15 Beevor and Vinogradova, *A Writer at War*, p. 46.
- 16 Bock, *War Diary*, 3 October 1941.
- 17 Guderian, *Panzer Leader*, p. 230.
- 18 Quoted in Stahel, *Operation Typhoon*, p. 59.
- 19 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 5 October 1941.
- 20 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 433.
- 21 Quoted in Jones, *The Retreat*, pp. 38–9.
- 22 Quoted *ibid.*, p. 39.
- 23 Quoted *ibid.*, p. 40.
- 24 Beevor and Vinogradova, *A Writer at War*, p. 47.
- 25 *Ibid.*, p. 48.
- 26 *Ibid.*
- 27 Guderian, *Panzer Leader*, p. 233.
- 28 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 9 October 1941.
- 29 Bock, *War Diary*, 12 October 1941.
- 30 Quoted in Stahel, *Operation Typhoon*, p. 115.
- 31 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 60.
- 32 See Kershaw, *War Without Garlands*, p. 446.
- 33 Archive of the Solzhenitsyn Center (Dom Russkogo Zarubezhya), R384, unpublished memoirs by N. Erastova, for this and the following.
- 34 Quoted in Stahel, *Operation Typhoon*, p. 159.
- 35 Quoted *ibid.*, pp. 159–60.
- 36 Guderian, *Panzer Leader*, p. 235.
- 37 *Ibid.*, p. 230.
- 38 Stahel, *Operation Typhoon*, p. 142.
- 39 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 142.
- 40 Quoted *ibid.*, p. 143.
- 41 Quoted in Shukman, *Stalin's Generals*, p. 351.
- 42 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 225.
- 43 Shukman, *Stalin's Generals*, p. 351.
- 44 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 145.
- 45 Quoted *ibid.*

- 46 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 413.
- 47 Richardson, *Sieg Heil!*, 12 October 1941.
- 48 Kershaw, *War Without Garlands*, pp. 415–16.
- 49 Quoted in Stahel, *Operation Typhoon*, p. 146.
- 50 Richardson, *Sieg Heil!*, 15 October 1941.
- 51 Ibid.
- 52 Quoted in Stahel, *Operation Typhoon*, p. 148.
- 53 Quoted *ibid.*, pp. 149–50.
- 54 Quoted *ibid.*, p. 148.
- 55 Quoted *ibid.*, p. 149.
- 56 For details, see *ibid.*, p. 161.
- 57 Quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 144.

22. Velika panika

- 1 British Military Mission War Diary, 8 October 1941, PRO WO178/25 – cited in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 224.
- 2 Quoted *ibid.*
- 3 Collection, *Poslednie pisma s fronta* (Last Letters from the Front) (Molodaya gvardiya, 1983), vol. I: 1941.
- 4 Merridale, *Ivan's War*, p. 109.
- 5 Kravchenko, *I Chose Freedom*, p. 374.
- 6 Irina Krauze Diary, 9 October 1941.
- 7 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 237–8.
- 8 Merridale, *Ivan's War*, p. 109.
- 9 Kravchenko, *I Chose Freedom*, p. 374.
- 10 Werth, *Russia at War*, p. 226.
- 11 Irina Krauze Diary, 11 October 1941.
- 12 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 241.
- 13 Werth, *Russia at War*, pp. 210–11.
- 14 *Pravda*, 18 September 1942, cited in Werth, *Russia at War*, p. 213.
- 15 Kravchenko, *I Chose Freedom*, p. 375.
- 16 Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 240–41.
- 17 Georgi K. Zhukov, *Marshal Zhukov's Greatest Battles*, ed. Harrison E. Salis bury, trans. Theodore Shabad (Macdonald, 1969), p. 60.

- 18 Irina Krauze Diary, 12 October 1941.
- 19 Werth, *Russia at War*, p. 227.
- 20 Amosov, *Notes of a Military Surgeon*.
- 21 Kravchenko, *I Chose Freedom*, p. 374.
- 22 Ibid., pp. 374–5.
- 23 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, p. 184.
- 24 Cassidy, *Moscow Dateline*, p. 111.
- 25 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 16 October 1941.
- 26 Philip Jordan, *Russian Glory* (Cresset Press, 1942), p. 98.
- 27 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 16 October 1941.
- 28 PRO FCO371/29558, BP 4655, cited in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 267.
- 29 Andrei Sakharov, *Memoirs*, trans. Richard Lourie (Hutchinson, 1990), p. 43.
- 30 Ibid., pp. 43–4.
- 31 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 272–3.
- 32 Sebag Montefiore, *Stalin*, pp. 350–51.
- 33 Yuri Labas, *Kogda ya byl Bolshoi* (When I Was Big) (Novy khronograf, 2016).
- 34 N. Verzhbitsky, *Dnevnik 1941 goda* (1941 Diary), quoted in Thurston and Bonwetsch, *The People's War*, p. 124.
- 35 Ibid.
- 36 Quoted *ibid.*, p. 123.
- 37 M. I. Voronkov, *Intelligent i epokha: Dnevniki, vospominaniya i stat'i (1911–1941)* (The Intellectual and His Historical Period: Diaries, Memoirs and Articles (1911–1941)) (Ryazan, 2013), pp. 7–82, trans. Lyuba Vinogradova.
- 38 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 258.
- 39 See *ibid.*, pp. 258–9.
- 40 Irina Krauze Diary, 18 October 1941.
- 41 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 250.
- 42 Voronkov, *Intelligent i epokha*, pp. 7–82.
- 43 Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 252.
- 44 Ibid., p. 253.
- 45 Ibid., pp. 252–3.

-
- 46 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 352.
 - 47 Ibid., p. 354.
 - 48 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 254.
 - 49 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 354.
 - 50 Quoted in Merridale, *Ivan's War*, p. 104.
 - 51 Irina Krauze Diary, 20 October 1941.

23. General Blato

- 1 Bock, *War Diary*, 19 October 1941.
- 2 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 68.
- 3 Bock, *War Diary*, 20 October 1941.
- 4 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 8 October 1941, p. 90.
- 5 Ibid., 16 October 1941, pp. 91–2.
- 6 Peter Bamm, *The Invisible Flag: A Report by Peter Bamm*, trans. Frank Herrmann (Penguin, 1962), pp. 69–70.
- 7 Prüller, *Diary of a German Soldier*, various entries between 8 and 29 October 1941.
- 8 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 16 October 1941, p. 92.
- 9 Ibid., 10 October 1941, p. 91.
- 10 See Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 435.
- 11 Adolf Hitler, speech in the Löwenbräukeller, Munich, 8 November 1941, www.derfuehrer.org/reden/english/411108.htm.
- 12 See Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 437.
- 13 Guderian, *Panzer Leader*, pp. 234–7.
- 14 Bock, *War Diary*, 21 October 1941.
- 15 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 23 October 1941, p. 93.
- 16 Guderian, *Panzer Leader*, p. 235.
- 17 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 24 October 1941, p. 96.
- 18 *Deutsche Soldaten sehen die Sowjetunion: Feldpostbriefe aus dem Osten* (Berlin: Wilhelm Limpert Verlag, 1941), quoted in Bartov, *Hitler's Army*, p. 166.

- 19 Jones, *The Retreat*, p. 62.
- 20 Ibid., p. 61.
- 21 Quoted *ibid.*, p. 64.
- 22 Quoted *ibid.*
- 23 Quoted *ibid.*
- 24 Quoted *ibid.*, p. 65.
- 25 Quoted *ibid.*, p. 67.
- 26 Quoted *ibid.*, p. 69.
- 27 Quoted *ibid.*, p. 74.
- 28 See *ibid.*, pp. 72–3.
- 29 Zhukov quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, p. 282.
- 30 Zhukov, *Greatest Battles*, p. 47.
- 31 Quoted *ibid.*, p. 55.
- 32 See Boog et al., *Germany and the Second World War*, vol. IV, p. 676.
- 33 Bock, *War Diary*, 22 October 1941.
- 34 Ibid., 25 October 1941.
- 35 Ibid., 26 October 1941.
- 36 Ibid., 27 October 1941.
- 37 Ibid., 28 October 1941.
- 38 See David M. Glantz and Jonathan House, *When Titans Clashed: How the Red Army Stopped Hitler* (University Press of Kansas, 1995), p. 82; Glantz, *Before Stalingrad*, pp. 156–7.
- 39 Quoted in Ralf Georg Reuth, *Goebbels: The Life of Joseph Goebbels, the Mephistophelean Genius of Nazi Propaganda*, trans. Krishna Winston (Con stable, 1995), 28 October 1941, p. 297.
- 40 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 73.

24. Jevrejsko pitanje

- 1 Quoted in Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 327.
- 2 Testimony recorded by Major A. Krasov, 1944, cited in Rubenstein and Altman, *The Unknown Black Book*, p. 244.
- 3 Ibid.
- 4 See Ehrenburg and Grossman, *The Black Book*, pp. 151–2.
- 5 See *ibid.*

-
- 6 Snyder, *Bloodlands*, p. 250.
 - 7 See Ehrenburg and Grossman, *The Black Book*, pp. 151–2.
 - 8 Monthly report, 11.10–10.11.1941, BAMA RH 26–707/v.1, cited by Jürgen Förster, ‘The German Army and the Ideological War against the Soviet Union’, in Hirschfeld, *The Policies of Genocide*, p. 26.
 - 9 Quoted in Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 327.
 - 10 *Ibid.*, p. 305.
 - 11 Hitler, *Hitler’s Table Talk*, 25 October 1941, p. 87.
 - 12 Quoted in Gilbert, *The Holocaust*, p. 188.
 - 13 Quoted in Evans, *The Third Reich at War*, p. 256.
 - 14 See Gilbert, *The Holocaust*, pp. 197–9, and www.holocaustresearchproject.org/einsatz/bingel.html.
 - 15 Quoted in Gerhard Schoenberner, *The Yellow Star* (Bantam, 1973), cited in Rubenstein and Altman, *The Unknown Black Book*, p. 3.
 - 16 Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 283.
 - 17 Testimony by HSSPF Erich von dem Bach-Zelewski at the Nuremberg Military Tribunal, cited in Raul Hilberg, *The Destruction of the European Jews* (Holmes and Meier, 1985), p. 136.
 - 18 Recollection of former SS General Karl Wolff, *The World at War*, Thames Television, 27 March 1974, quoted in Gilbert, *The Holocaust*, p. 191.
 - 19 Evans, *The Third Reich at War*, p. 98.
 - 20 See Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 356.
 - 21 See *ibid.*, p. 417.
 - 22 *Ibid.*, pp. 416–19.
 - 23 Gitta Sereny, *Into That Darkness: An Examination of Conscience* (Pan, 1977), pp. 111–12, quoted in Evans, *The Third Reich at War*, p. 286.
 - 24 Evans, *The Third Reich at War*, p. 296; Browning, *Origins of the Final Solution*, pp. 419–20.
 - 25 Quoted in Christopher R. Browning, *Fateful Months: Essays on the Emergence of the Final Solution* (Holmes and Meier, 1991), p. 33.

26 Browning, *Origins of the Final Solution*, p. 313.

27 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 487.

25. *Savezničke brige*

1 BBC broadcast, 14 August 1941, quoted in Gilbert, *The Holocaust*, p. 186.

2 Quoted *ibid.*, p. 232.

3 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 493.

4 Kennedy, *The Business of War*, p. 173.

5 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 12 October 1941.

6 Quoted in Roberts, *Masters and Commanders*, p. 55.

7 Harvey, *War Diaries*, 21 October 1941.

8 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 279.

9 Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 260.

10 Churchill, *The Grand Alliance*, 25 October 1941, p. 413.

11 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 26 October 1941.

12 *Ibid.*

13 Colville, *The Fringes of Power*, 1 September 1941.

14 Sir John Kennedy, diary manuscript, 7 September 1941, quoted in Max Hastings, *Finest Years: Churchill as Warlord, 1940–45* (Harper, 2009), p. 168.

15 Henry Pownall, *Chief of Staff: The Diaries of Lieutenant General Sir Henry Pownall*, ed. Brian Bond, 2 vols. (Leo Cooper, 1972/1974), quoted in Hastings, *Finest Years*, p. 168.

16 Churchill, *The Grand Alliance*, 25 October 1941, p. 413.

17 Prime minister to Sir Stafford Cripps, 28 October 1941, *ibid.*, p. 420.

18 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 30 October 1941.

19 *Ibid.*

20 Harvey, *War Diaries*, 27 October 1941.

21 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 27 October 1941.

22 Churchill, *The Grand Alliance*, 28 October 1941, p. 421.

23 FO 371 29469 N5585/3/38; CAB 120/683, quoted in Gorodetsky, *Mission to Moscow*, p. 257.

24 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 421. 25 *Ibid.*, p. 432.

-
- 26 Churchill to Stalin, 4 November 1941, *ibid.*, p. 468.
 - 27 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 11 November 1941.
 - 28 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 469.
 - 29 Dilks, *Cadogan Diaries*, 11 November 1941.
 - 30 Stalin to Churchill, 7 November 1941, in Reynolds and Pechatnov, *The Kremlin Letters*, p. 67.
 - 31 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 11 November 1941.
 - 32 *Ibid.*
 - 33 Harvey, *War Diaries*, 11 November 1941.
 - 34 *Ibid.*
 - 35 *Ibid.*
 - 36 Gorodetsky, *Maisky Diaries*, 12 November 1941.
 - 37 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 282.
 - 38 Note to US Secretary of War, Henry Stimson, 30 September 1941, quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 293.
 - 39 Stalin to Roosevelt, Ministry of Foreign Affairs of the USSR (comp.), *Correspondence Between Stalin, Roosevelt, Truman, Churchill and Attlee During WWII* (University Press of the Pacific, 2001).
 - 40 Franklin D. Roosevelt's Navy Day address on the attack on the destroyer *Kearny*, www.ibiblio.org/pha/policy/1941/411027a.html.
 - 41 Sherwood, *Papers of Harry L. Hopkins*, vol. I.
 - 42 1 September 1941, Labor Day remembrance address, Franklin D. Roosevelt Presidential Library and Museum, <https://fdr.blogs.archives.gov/2015/09/01/alabordayremembrance>.
 - 43 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 300.
 - 44 Roosevelt to Churchill, 15 October 1941, Lowenheim et al., *Roosevelt and Churchill*, p. 162.

26. Raspoloženje se menja

- 1 Sakharov, *Memoirs*, p. 44.
- 2 See Erickson, *The Road to Stalingrad*, pp. 237–8.
- 3 Andrew and Gordievsky, *KGB: The Inside Story*, p. 218.
- 4 Robert Whyment, *Stalin's Spy: Richard Sorge and the Tokyo Espionage Ring* (I. B. Tauris, 2013), p. 234.

- 5 Ibid., p. 240.
- 6 Ibid., p. 244.
- 7 Andrew and Gordievsky, *KGB: The Inside Story*, p. 218.
- 8 See *ibid.*, p. 219.
- 9 Whymant, *Stalin's Spy*, p. 316.
- 10 Murphy, *What Stalin Knew*, p. 90.
- 11 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 228.
- 12 *Ibid.*, p. 229.
- 13 *Ibid.*, p. 256.
- 14 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 357.
- 15 See Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 279–80.
- 16 Werth, *Russia at War*, p. 236.
- 17 *Ibid.*, p. 238; Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 280.
- 18 Gorinov, 'Muscovites' Moods', in Thurston and Bonwetsch, *The People's War*, p. 114.
- 19 Braithwaite, *Moscow 1941*, pp. 284–7; Cassidy, *Moscow Date-line*, p. 125; Werth, *Russia at War*, p. 238.
- 20 Werth, *Russia at War*, pp. 238–9.
- 21 Quoted in David Stahel, *The Battle for Moscow* (Cambridge University Press, 2015), p. 83.
- 22 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 455. 23 Quoted *ibid.*
- 24 Ilya Ehrenburg, *The War, 1941–45*, trans. Tatiana Shebunina (MacGibbon and Kee, 1964).
- 25 Quoted in Thurston and Bonwetsch, *The People's War*, p. 126.
- 26 Quoted in Gorinov, 'Muscovites' Moods', in Thurston and Bonwetsch, *The People's War*, p. 126.
- 27 *Ibid.*

27. Poslednji napad

- 1 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 71.
- 2 Guderian, *Panzer Leader*, p. 246.
- 3 Franz A. P. Frisch and Wilbur D. Jones Jr, *Condemned to Live: A Panzer Artilleryman's Five-Front War* (Burd Street, 2000), p. 85.

-
- 4 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 8 November 1941, p. 102.
 - 5 *Ibid.*, 5–7 November 1941, p. 102.
 - 6 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 75.
 - 7 For further details, see *ibid.*, pp. 75–6.
 - 8 Bock, *War Diary*, 11 November 1941.
 - 9 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 78.
 - 10 Bock, *War Diary*, 11 November 1941.
 - 11 Guderian, *Panzer Leader*, pp. 247–8.
 - 12 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 15 November 1941, pp. 103–4.
 - 13 *Ibid.*
 - 14 *Ibid.*, 19 November 1941, p. 107.
 - 15 Guderian, *Panzer Leader*, p. 249.
 - 16 Private letter, 17 November, quoted *ibid.*
 - 17 *Ibid.*, p. 251.
 - 18 Bock, *War Diary*, 16 November 1941.
 - 19 *Ibid.*, 14, 15, 16 November 1941.
 - 20 Guderian, *Panzer Leader*, p. 252.
 - 21 Bock, *War Diary*, 18 November 1941.
 - 22 Zhukov, *Greatest Battles*, pp. 64–5.
 - 23 Sebag Montefiore, *Stalin*, p. 359; Zhukov, *Greatest Battles*, pp. 66–7.
 - 24 Quoted in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 291.
 - 25 Captured German Report, cited *ibid.*
 - 26 Zhukov, *Greatest Battles*, p. 67.
 - 27 Jones, *The Retreat*, p. 92.
 - 28 *Ibid.*, p. 93; Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 295; Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 144.
 - 29 See Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 296.
 - 30 Overy, *Russia's War*, p. 117.
 - 31 'Putin Backs WW2 Myth in New Russian Film', BBC News, 11 October 2016, www.bbc.co.uk/news/world-europe-37595972.
 - 32 Order No. 428, quoted in Lyuba Vinogradova, *Avenging Angels: Soviet Women Snipers on the Eastern Front (1941–45)*, trans. Arch Tait (MacLehose, 2017), p. 96.

- 33 Ibid., pp. 96–8.
- 34 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 95.
- 35 Quoted *ibid.*, pp. 95–6.
- 36 Haape, *Moscow Tram Stop*, quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 498.
- 37 Haape, *Moscow Tram Stop*, quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 132.
- 38 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 79.
- 39 Rokossovsky quoted in Bialer, *Stalin & His Generals*, p. 296.
- 40 Zhukov, *Greatest Battles*, p. 69.
- 41 Ibid., p. 70.
- 42 Cited in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 503.
- 43 Ibid., pp. 503–4.
- 44 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 151.
- 45 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 123.
- 46 Quoted *ibid.*
- 47 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 504.
- 48 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 104.
- 49 Quoted *ibid.*, p. 123.
- 50 Quoted *ibid.*, p. 103.
- 51 Quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 522.
- 52 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 112.
- 53 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 201.
- 54 Bock, *War Diary*, 23 November 1941.
- 55 Ibid., 29 November 1941.
- 56 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 30 November 1941.
- 57 Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 258.
- 58 Wagner to Halder, 27 November 1941, cited *ibid.*, p. 227.

28. *Prekretnica*

- 1 Quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 258.
- 2 Zhukov, *Greatest Battles*, p. 72.
- 3 Quoted in Erickson, *The Road to Stalingrad*, p. 258.
- 4 Zhukov, *Greatest Battles*, p. 86.
- 5 Ibid., pp. 86–8.

-
- 6 See Jones, *The Retreat*, p. 122.
 - 7 Quoted in Shukman, *Stalin's Generals*, p. 50.
 - 8 Guderian, *Panzer Leader*, p. 257.
 - 9 *Ibid.*, p. 255.
 - 10 See Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 158.
 - 11 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 1 December 1941, pp. 109–10.
 - 12 Bock, *War Diary*, 30 November 1941.
 - 13 *Ibid.*
 - 14 *Ibid.*, 1 December 1941.
 - 15 *Ibid.*
 - 16 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 1 December 1941.
 - 17 Bock, *War Diary*, 2 December 1941.
 - 18 General I. V. Boldin, *Stranitsy zhizni* (Pages of Life) (Voyenizdat, 1961), cited in Werth, *Russia at War*, p. 246.
 - 19 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 4 December 1941, pp. 110–12.
 - 20 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 134.
 - 21 Boldin, *Stranitsy zhizni*, cited in Werth, *Russia at War*, p. 246.
 - 22 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 5 December 1941, p. 113.
 - 23 See Stahel, *The Battle for Moscow*, pp. 281–2.
 - 24 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 5 December 1941, p. 113.
 - 25 Kenneth Andrew and David Garden (eds.), *The War Diaries of a Panzer Soldier: Erich Hager with the 17th Panzer Division on the Russian Front 1941–1945* (Schiffer, 2010), p. 60, cited in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 294.
 - 26 Panzer Corps War Diary, cited *ibid.*
 - 27 Quoted *ibid.*
 - 28 Quoted *ibid.*, p. 295.
 - 29 *Ibid.*
 - 30 Bock, *War Diary*, 3 December 1941.
 - 31 *Ibid.*, 5 December 1941.
 - 32 *Ibid.*, 3 December 1941.

- 33 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 307.
- 34 Quoted *ibid.*, p. 307.
- 35 Bock, *War Diary*, 5 December 1941.
- 36 Stahel, *The Battle for Moscow*, pp. 296–7. 37 Haape, *Moscow Tram Stop*, p. 206.
- 38 Bock, *War Diary*, 7 December 1941.
- 39 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 7 December 1941.
- 40 *Ibid.*

29. *Globalni rat*

- 1 The National WWII Museum, New Orleans, ‘A Pearl Harbor Fact Sheet’, www.census.gov/history/pdf/pearlharborfact-sheet1.pdf.
- 2 Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 537–8.
- 3 *Ibid.*, p. 539.
- 4 *Ibid.*, pp. 540.
- 5 Harvey, *War Diaries*, 18 November 1941.
- 6 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 541.
- 7 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 283; Harvey, *War Diaries*, p. 65; Churchill, *The Grand Alliance*, p. 470.
- 8 Churchill to Stalin, 21 November 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 472.
- 9 Prime minister to Field Marshal Mannerheim, 29 November 1941, *ibid.*, p. 474.
- 10 Field Marshal Mannerheim to prime minister, 2 December 1941, *ibid.*
- 11 Field Marshal Lord Alanbrooke, *War Diaries, 1939–1945*, ed. Alex Danchev and Daniel Todman (Phoenix Press, 2002), 3 December 1941.
- 12 *Ibid.*
- 13 *Ibid.*, 4 December 1941, p. 207.
- 14 Cripps to Churchill, Personal and Secret, Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 15 November 1941.
- 15 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 477.
- 16 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 282.

- 17 Harvey, *War Diaries*, 17 November 1941.
- 18 Dilks, *Cadogan Diaries*, 27 November 1941.
- 19 Ibid., 28 November 1941.
- 20 Harvey, *War Diaries*, 8 December 1941.
- 21 Dilks, *Cadogan Diaries*, 8 December 1941.
- 22 Churchill, *The Grand Alliance*, p. 555.
- 23 Alanbrooke, *War Diaries*, 8 December 1941.
- 24 Harvey, *War Diaries*, 8 December 1941.
- 25 Dilks, *Cadogan Diaries*, 13 December 1941.
- 26 Ibid.; Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 289.
- 27 Prime minister to Mr Eden (at sea), 10 December 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, p. 554.
- 28 Prime minister to Mr Eden (at sea), 12 December 1941, *ibid.*, p. 554.

30. Povlačenje

- 1 Quoted in Roberts, *Stalin's General*, p. 143.
- 2 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 140.
- 3 Quoted in Stahel, *The Battle for Moscow*, p. 255.
- 4 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 141.
- 5 See *ibid.*, pp. 141–2.
- 6 Quoted *ibid.*, pp. 54–5.
- 7 Quoted *ibid.*, p. 111.
- 8 Quoted *ibid.*, p. 144.
- 9 Letter home of 19 December 1941, quoted in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 546.
- 10 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 144.
- 11 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 500; Kershaw, *War Without Garlands*, p. 541.
- 12 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 16 December 1941, p. 120.
- 13 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 143.
- 14 Quoted *ibid.*
- 15 Haape, *Moscow Tram Stop*, p. 172. 16 *Ibid.*, p. 163.
- 17 Glantz and House, *When Titans Clashed*, p. 292

- 18 Collection, *Poslednie pisma s fronta* (Last Letters from the Front), vol. I (Molo daya gvardiya, 1983), trans. Lyuba Vinogradova (unpaginated).
- 19 Ibid.
- 20 Ibid.
- 21 Ibid.
- 22 Ibid.
- 23 Vasily Grossman, *Stalingrad, A Novel*, trans. Robert and Elizabeth Chandler (Harvill Secker, 2019), pp. 278–9.
- 24 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 6 December 1941.
- 25 Ibid., 9 December 1941.
- 26 Directive No. 39, 8 December 1941, Trevor Roper, *Hitler's War Directives*.
- 27 Below, *At Hitler's Side*, p. 118.
- 28 Ibid., p. 119.
- 29 Bock, *War Diary*, 10 December 1941.
- 30 Ibid., 13 December 1941.
- 31 OKW Order, Führer Headquarters, 16 December 1941, quoted in Glantz, *Before Stalingrad*, p. 286.
- 32 Bock, *War Diary*, 16 December 1941.
- 33 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 16 December 1941.
- 34 Bock, *War Diary*, 18 December 1941.
- 35 Interview in Kershaw, *War Without Garlands*, pp. 532–3.
- 36 Quoted *ibid.*, p. 528.
- 37 Alexander Nogaller, 'Memoirs, December 1941–February 1942', www.uvarovka.ru, translated for the author by Lyuba Vinogradova.
- 38 Glantz, *Before Stalingrad*, p. 183.
- 39 Quoted in Shukman, *Stalin's Generals*, p. 352.
- 40 Interview in Kershaw, *War Without Garlands*, p. 530.
- 41 Quoted in Werth, *Russia at War*, pp. 261–2.
- 42 Haape, *Moscow Tram Stop*, pp. 167–8.
- 43 Ehrenburg, *The War, 1941–45*, p. 34, for this and what follows.
- 44 Quoted *ibid.*, p. 38.

45 Ibid., p. 36.

46 Quoted *ibid.*, p. 38.

31. *Susret Idna i Staljina*

1 Werth, *Moscow '41*, pp. 121–3.

2 Cited in Braithwaite, *Moscow 1941*, p. 309.

3 See *ibid.*, p. 318.

4 See Glantz, *Before Stalingrad*, p. 200. 5 Sakharov, *Memoirs*, p. 45.

6 Harvey, *War Diaries*, 15 December 1941; Dilks, *Cadogan Diaries*, 15 December 1941; Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, pp. 288–9.

7 Dilks, *Cadogan Diaries*, 16 December 1941.

8 Harvey, *War Diaries*, 16 December 1941.

9 Dilks, *Cadogan Diaries*, editor's note, p. 420.

10 *Ibid.*, 16 December 1941.

11 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, diary entry of 16 December 1941, p. 289.

12 *Ibid.*

13 *Ibid.*, p. 290.

14 Verbatim extract, *ibid.*, p. 293.

15 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 17 December 1941.

16 Verbatim extracts, *Eden Memoirs: The Reckoning*, diary entry of 17 December 1941; Dilks, *Cadogan Diaries*, 17 December 1941; Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 18 December 1941; Harvey, *War Diaries*, 18 December 1941.

17 Dilks, *Cadogan Diaries*, 17 December 1941.

18 Harvey, *War Diaries*, 18 December 1941.

19 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 18 December 1941.

20 Harvey, *War Diaries*, 18 December 1941.

21 *Ibid.*

22 *Ibid.*

23 Gorodetsky, *Stafford Cripps in Moscow*, 18 December 1941.

24 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 299.

- 25 Dilks, *Cadogan Diaries*, 20 December 1941. 26 Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 289.
- 27 Harvey, *War Diaries*, 6 January 1942.
- 28 Prime minister to Foreign Secretary, 8 January 1942, Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 615–16.
- 29 Memorandum, 28 January 1942, quoted in Eden, *Eden Memoirs: The Reckoning*, p. 318.
- 30 *Ibid.*, p. 302.
- 31 *Ibid.*, pp. 298–9.

32. Fatalno kockanje

- 1 Charles Messenger, *The Last Prussian: A Biography of Field Marshal Gerd von Rundstedt, 1875–1953* (Pen & Sword, 2018), p. 155.
- 2 Taylor, *The Goebbels Diaries*, 20 March 1942.
- 3 Bock, *War Diary*, 16 December 1941.
- 4 *Ibid.*
- 5 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 453.
- 6 Quoted in Jones, *The Retreat*, pp. 186–7.
- 7 Quoted *ibid.*, pp. 187–8.
- 8 Guderian, *Panzer Leader*, p. 262.
- 9 See *ibid.*
- 10 *Ibid.*, p. 263.
- 11 www.jewishvirtuallibrary.org/josephgoebbelspleaforclothing-for-troopsontherussianfrontandhitlersproclamation.
- 12 Guderian, *Panzer Leader*, pp. 265–8.
- 13 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 21 December 1941.
- 14 *Ibid.*, 21, 22 December 1941.
- 15 Macksey, *Guderian*, p. 159.
- 16 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 234.
- 17 Lieutenant General Adolf Heusinger, quoted in Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 222.
- 18 Quoted in Macksey, *Guderian*, p. 160.
- 19 Quoted in Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, pp. 213–14.
- 20 Quoted in Jones, *The Retreat*, p. 235.

-
- 21 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 223.
 - 22 Quoted in Below, *At Hitler's Side*, p. 126.
 - 23 Evans, *The Third Reich at War*, pp. 210–12.
 - 24 Quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 453.
 - 25 Haape, *Moscow Tram Stop*, p. 215.
 - 26 Hürter, *Letters and Diaries of Gotthard Heinrici*, 22, 24 December 1941, pp. 123–4.
 - 27 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 29, 30, 31 December 1941.
 - 28 *Ibid.*, 2 January 1942.
 - 29 Quoted in Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, p. 215.
 - 30 Haape, *Moscow Tram Stop*, p. 217.
 - 31 *Ibid.*, p. 218.
 - 32 See Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 455.
 - 33 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 5 January 1942.
 - 34 Glantz, *Before Stalingrad*, p. 200.
 - 35 Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 488.
 - 36 Glantz, *Before Stalingrad*, p. 200.
 - 37 *Ibid.*
 - 38 Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 442.
 - 39 Richard Overy, 'Statistics', in Ian Dear and M. R. D. Foot (eds.), *The Oxford Companion to the Second World War* (Oxford University Press, 1995), table 2: Military Production, p. 1060, cited in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 441.
 - 40 Bock, *War Diary*, 7 August 1941.
 - 41 Quoted in Tooze, *The Wages of Destruction*, p. 488.
 - 42 Burdick and Jacobsen, *Halder War Diary*, 11 August 1941.
 - 43 Gotthard Heinrici, 'The Campaign in Russia', vol. I, Washington DC, United States Army G2, 1954, unpublished National Archives manuscript report translated by Joseph Welsh, p. 190, cited in Glantz, *Before Stalingrad*, pp. 202–3.

Epilog

- 1 Neues Europa, Adolf Hitler – New Year's Proclamation, 1 January 1942, derfuehrer.org/reden/English/420101.htm.

- 2 Warlimont, *Inside Hitler's Headquarters*, pp. 207–8.
- 3 Winston Churchill, *The Second World War*, vol. IV: *The Hinge of Fate* (Cas sell, 1951), p. 290.
- 4 Ibid.
- 5 Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 324. 6 Ibid., p. 322.
- 7 Roosevelt, *Roosevelt Letters*, vol. III, p. 423.
- 8 Quoted in Dallek, *Franklin D. Roosevelt*, p. 344.
- 9 Churchill, *The Hinge of Fate*, p. 305.
- 10 Quoted in Hastings, *Finest Years*, p. 424.
- 11 Quoted in Roberts, *Masters and Commanders*, p. 251.
- 12 Churchill to Roosevelt, Churchill, *The Hinge of Fate*, 8 July 1942, p. 392.
- 13 Churchill to Stalin, 17 July 1942, in Reynolds and Pechatnov, *The Kremlin Letters*, pp. 124–7.
- 14 Ibid., p. 129.
- 15 Quoted *ibid.*, p. 148.
- 16 Ibid., p. 143.
- 17 Churchill to Hopkins, Churchill, *The Hinge of Fate*, p. 103.
- 18 Captain S. W. Roskill, *The War at Sea 1939–1945*, vol. II: *The Period of Balance* (Naval and Military Press, 2009), p. 15.
- 19 In correspondence with the author.
- 20 Quoted in David Stahel, *Retreat from Moscow: A New History of Germany's Winter Campaign, 1941–1942* (Farrar, Straus and Giroux, 2019), p. 373.
- 21 Overy, 'Statistics', table 2, cited in Stahel, *Operation Barbarossa*, p. 442.
- 22 Beevor, *Stalingrad*, pp. xiii–xiv.
- 23 Ibid., p. 48.
- 24 Adolf Hitler Speech at the Berlin Sportpalast, 30 January 1942, quoted in Kershaw, *Hitler, 1936–1945*, p. 494.
- 25 Quoted *ibid.*
- 26 Quoted *ibid.*, p. 495.
- 27 Rubenstein and Altman, *The Unknown Black Book*, p. 246.
- 28 Hubert P. van Tuyl, *Feeding the Bear: American Aid to the Soviet Union, 1941–1945* (Greenwood Press, 1989), table 16, Shipments from the Western Hemisphere to the USSR, p. 164.

- 29 Quoted *ibid.*, p. 73.
- 30 Quoted *ibid.*, p. 139.
- 31 Quoted *ibid.*, p. 73.
- 32 Quoted *ibid.*, p. 138.
- 33 Memorandum, 28 January 1941, quoted in Eden, *Eden Memoirs: The Reckf-oning*, p. 318.
- 34 Churchill to Eden, 8 January 1941, Churchill, *The Grand Alliance*, pp. 615–16.
- 35 Memorandum, 28 January 1941, quoted in Eden, *Eden Memoirs: The Reckf-oning*, p. 318.